



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY

August 15, 2023

MINUTES OF A REGULAR MEETING OF COUNCIL HELD ON AUGUST 15, 2023, AT THE TOWN HALL SITUATED AT 59 LESLIE STREET, MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY.

PRESENTS ARE:

Mayor Raymond Pilon

COUNCILLORS:

Tim Ferrigan

Suzanne Dubeau-Pilon

Jean-Pierre Landry

Stephanie Hébert-Shea

Josey Bouchard

Leen Matthyssen

Also attending the meeting is Director General and Clerk-Treasurer, Sarah Bertrand and Director of Public Works, Chris Sauriol.

OPENING OF THE MEETING

The above-named person's present forming quorum, the meeting is opened at 7:00 p.m. presided by Mayor Raymond Pilon.

Carried unanimously

171-08-2023

ADOPTION OF THE AGENDA

Motioned by Tim Ferrigan and resolved to accept the agenda as presented with the following additions:

10 b) Shuffleboard

10 c) Summer camp

15 a) Christmas Party

Carried unanimously

172-08-2023

ADOPTION OF THE MINUTES – REGULAR MEETING OF JULY 11, 2023

Motioned by Leen Matthyssen and resolved to adopt the minutes of the last meeting of July 11, 2023, sent by email.

Carried unanimously

QUESTION PERIOD

VISITORS: Connie Morin and Peter Christie

Mr. Christie is concerned of the un-maintained properties and asks Council to further enforce the nuisance bylaw.

URBANISM

173-08-2023

INSPECTOR'S MONTHLY REPORT

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to accept the Municipal Inspector's monthly report and pertaining bill of services for the month of July 2023.

Carried unanimously

174-08-2023

DRAFT SETTLEMENT AGREEMENT – FILE PFD-GED.FID791358

Motioned by Tim Ferrigan and resolved to accept the draft settlement agreement pertaining to file PFD-GED.FID791358.

Carried unanimously



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY

August 15, 2023

PUBLIC WORKS

175-08-2023 DIRECTOR OF PUBLIC WORKS MONTHLY REPORT

Motioned by Josey Bouchard and resolved to accept the Director of Public work's monthly report for the month of July 2023.

Carried unanimously

STREETS AND SIDEWALKS

176-08-2023 PPA-CE PROGRAM - EXPENSES

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to include the expenses for the installation of delineators in a school zone on Leslie St and 4-way stop on Borden as well as the costs related to reducing the speed limit throughout the Municipality within the PPA-CE road and safety improvement grant.

Carried unanimously

177-08-2023 AUTHORIZATION OF EXPENSE – ANNUAL SEWER SYSTEM MAINTENANCE

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to authorize the annual sewer system maintenance costs, as budgeted. The expense is allocated from the budgetary item: Sewer system Maintenance.

Carried unanimously

178-08-2023 2024 SNOW REMOVAL TENDER

Motioned by Leen Matthyssen and resolved to launch the snow removal tender for the 2023-2024 winter period, and to invite the same entrepreneurs as last year and as discussed.

Carried unanimously

UPDATE – MTQ FRONT ST PROJECT

It is noted that an update is given to Council regarding the launch of the tender for the re paving of the MTQ portion of Front St.

WATER – SEWER – TRANSFER SITE

R.A. CENTRE – RINK – PARKS

OBSERVATION REPORT OF THE PARK - LSO

It is noted that Sports Loisirs Outaouais (LSO) prepared a report following an observation visit of the park. This report as presented to Council.

SHUFFLEBOARD AND HORSE-SHOE PITS – RECENTLY ADDED PARK COMPONENTS

It is noted that Council invites everyone to join them on August 28 at 6:30 p.m. to play a game of shuffleboard and horse shoe. This is to introduce the latest park components. A Facebook event will be created for this event.

SUMMER CAMP - 2024

It is noted that Maison des Jeunes (MDJ) and Municipality of Litchfield will be invited to a meeting to discuss next year's summer camp.



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY

August 15, 2023

MRC REGIONAL REPORT

It is noted that the mayor gives a report regarding regional files. A discussion is had regarding the regional EFW project and the Thurso EFW project.

FINANCE AND ADMINISTRATION

179-08-2023

MONTHLY BILLS

Motioned by Tim Ferrigan and resolved to pay monthly bills as presented on the disbursement sheet of August 15, 2023, in the amount of \$

Carried unanimously

Certificate of availability

I, Sarah Bertrand, Director general of the Municipality of Campbell's Bay, certifies that there are funds available for the above-approved expenses.

Given in Campbell's Bay, this, the 15th day of August 2023.

Sarah Bertrand, DGCT

180-09-2023

FRR – VOLET 4 –CANCEL PROJECT

WHEREAS the MRC launched a second call for project within the FRR volet 4 program;

WHEREAS phase 2 of the rink project is beyond budget at this moment;

WHEREAS Council wishes to concentrate on the baseball field fencing within the PAFIRSPA program;

THEREFORE,

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to not proceed with a project within the second call for project of the FRR volet 4.

Carried unanimously

181-08-2023

CONTRACTUAL MANAGEMENT BYLAW 101-2019 M02

Motioned by Josey Bouchard and resolved to adopt the contractual management bylaw no 101-2019 M02 as presented and emailed to Council.

It is noted that a copy of the bylaw is available at the Municipal Office.

Carried unanimously

EMAIL RECEIVED – CONFLICT OF INTEREST

It is noted that an email received on July 21, 2023, regarding accusations of conflict of interest of a councilor regarding resolution no 064-03-2023 – EFW regional project is discussed. An initial and definitive response email was sent on August 9, 2023. At this time, Council will not respond, furthermore.

HUMAN RESOURCES

CIVIL SECURITY – FIRE

182-08-2023

CHIEF'S MONTHLY REPORT



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY

August 15, 2023

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to accept the chief's monthly report for July 2023 as presented.

Carried unanimously

183-08-2023 ADOPTION OF SQ BYLAWS 2023-01 to 2023-06

Motioned by Leen Matthyssen and resolved to adopt the following bylaws enforceable by the Sureté du Québec (SQ):

BY-LAW S.Q. 2023-01 CONCERNING PARKING ENFORCEABLE BY THE SURETÉ DU QUÉBEC

BY-LAW S.Q. 2023-02 CONCERNING SAFETY, PEACE AND ORDER IN PUBLIC AREAS ENFORCEABLE BY THE SURETÉ DU QUÉBEC

BY-LAW S.Q. 2023-03 CONCERNING NUISANCES ENFORCEABLE BY THE SURETÉ DU QUÉBEC

BY-LAW S.Q. 2023-04 CONCERNING PEDDLING ENFORCEABLE BY THE SURETÉ DU QUÉBEC

BY-LAW S.Q. 2023-05 CONCERNING THE OUTDOOR USE OF WATER ENFORCEABLE BY THE SURETÉ DU QUÉBEC

BY-LAW S.Q. 2023-06 CONCERNING ALARM SYSTEMS ENFORCEABLE BY THE SURETÉ DU QUÉBEC

It is noted that the bylaws can be consulted on the municipal website and at Town Hall.

Carried unanimously

184-08-2023 ADOPTION OF THE NEW 5-YEAR FIRE SAFETY COVER PLAN

WHEREAS the regional council, in its resolution C.M. 2016-02-07, mandated the public security and emergency preparedness coordinator (coordinator) of the Pontiac MRC to prepare a revised fire safety cover plan (revised plan);

WHEREAS revised plan was prepared and presented to the fire safety committee (CSI);

WHEREAS the CSI recommended that the regional council approve the revised plan as presented;

WHEREAS the implementation plan was presented to the members of council.

Motioned by Josey Bouchard and resolved to adopt the implementation plan as presented.

Carried unanimously

GUIDE FOR ELECTED OFFICIALS REGARDING FIRE SAFETY

It is noted that a guide prepared by the Ministère de la sécurité publique (MSP) was presented and sent to Council by email.

185-08-2023 REQUEST FROM THE MUNICIPALITY OF LITCHFIELD – PURCHASE OF A NEW TANKER TRUCK

WHEREAS the Municipality of Litchfield sent a request that the Municipality of Campbell's Bay contribute 50% of the purchase of a used tanker truck that will replace their 1989 International;

WHEREAS the Municipality of Campbell's Bay being an urban centre, relies of its fire hydrants for water supply;

WHEREAS the Municipality of Litchfield being a rural territory, relies on tankers for water supply since fire hydrants are not available;

WHEREAS the 1989 tanker truck that is being replaced solely belongs to the Municipality of Litchfield;



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY

August 15, 2023

WHEREAS council throughout fully discussed and studied the request;

THEREFORE;

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to deny their request since the Municipality of Campbell's Bay's fire hydrants provide water supply.

Carried unanimously

MISCELLANEOUS

CHRISTMAS PARTY - 2023

It is noted that the Christmas party will be held on December 8, 2023, at the RA Hall. Suzanne will begin the preparations.

CORRESPONDANCE

It is noted that correspondence is read to Council.

188-08-2023

RESOLUTION OF SUPPORT – CITY OF CLARENCE-ROCKLAND REGARDING A PETITION FOR A STUDY FOR THE OTTAWA RIVER

WHEREAS the Ottawa River spring freshet period has been unstable over the last 7 years due to management challenges as a result of climate change and development occurring within its basin;

WHEREAS major flooding has occurred in 2017, 2019 and 2023, impacting numerous residents and municipalities alike;

WHEREAS Municipalities along the Ottawa River are concerned with the freshet period and the inability to manage the river, and its impacts to residents and municipalities;

WHEREAS a comprehensive study must be undertaken to develop the appropriate management tools and practices to reduce the occurrences of flooding of the Ottawa River;

WHEREAS the Council of the City of Clarence-Rockland hereby petitions the Minister of Public Safety of Canada to conduct a third-party study of the Ottawa River and its tributaries and basins in order to provide the Ottawa River Planning board better tools to adapt the river to the influence of climate change and from the impact of development;

WHEREAS the Council of the City of Clarence-Rockland further request that a cross-border consultation board representing the municipalities in support of this petition be created to oversee the scope of work of the study and to provide input into proposed implementation options;

WHEREAS The Council of the City of Clarence-Rockland asks all municipalities along both sides of the Ottawa River for support;

THEREFORE;

Motioned by Leen Matthyssen and resolved to support the City of Clarence-Rockland in reference to resolution no 2023-72 regarding a petition for a study for the Ottawa River.

Carried unanimously

189-08-2023

LETTER OF SUPPORT – PHS & COMMUNITY PROJECT – FRR

WHEREAS a request to support a project regarding a track and field of the Pontiac High School (PHS) was received;

Motioned by Tim Ferrigan and resolved to offer PHS support for their project: PHS and Community project that will be deposited within the MRC Pontiac FRR financial aid program.



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY

August 15, 2023

Carried unanimously

190-08-2023 LETTER OF SUPPORT – MUNICIPALITY OF OTTER LAKE – FRR

WHEREAS a request to support a project regarding the installation of a level 3 electric charging station was received;

Motioned by Josey Bouchard and resolved to offer the Municipality of Otter Lake support for their project: Support for vitalization and intermunicipal cooperation level 3 electric charging station that will be deposited within the MRC Pontiac FRR financial aid program.

Carried unanimously

191-08-2023 AUTHORIZATION OF EXPENSE – LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC (SHQ) MEETING REGARDING OPTIMISATION OF SERVICES

Motioned by Josey Bouchard and resolved to authorize the travelling expenses for Jean-Pierre Landry to attend the meeting of September 5, 2023, regarding the optimization of services for the SHQ. The expense is allocated from the budgetary item: Council – travelling

Carried unanimously

192-08-2023 CLOSING OF THE MEETING

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to adjourn the meeting at 9:25 PM.

Carried unanimously

Raymond Pilon
Mayor

Sarah Bertrand
Directrice générale, greffière-trésorière